

OLARTE RAISBECK

OLARTE RAISBECK & FRIERI, LTDA.
SERVICIOS LEGALES & PROFESIONALES

WORLD TRADE CENTER - TORRE C
CALLE 100 No. 8A-55 Piso 10
BOGOTÁ, COLOMBIA
TELÉFONO: +57-1 638-6200
FAX: +57-1 638-6201

www.olarteraisbeck.com

Señores

SUPERINTENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación: 03003728 00000002 Folios: 9
Fecha (MM): 2003-09-30 17:22:55
Trámite: 011 PCT-PATENT 3/9 PRESE NRC1 444 RESPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Re: Expediente No. 03.003.728

Solicitud de patente titulada:
"COMPUESTOS CALCILÍTICOS".

Solicitante: SMITHKLINE BEECHAM
CORPORATION

**RESPUESTA AL AUTO NOTIFICADO POR ESTADO No. 240, DE FECHA 5 DE
SEPTIEMBRE DEL 2003, OFICIO No. 07239**

CARLOS R. OLARTE, mayor de edad y vecino de Bogotá, identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia, según consta en el poder adjunto, me permito dar respuesta al auto emanado por ese Despacho, dentro del plazo legal previsto en el artículo 39 de la Decisión 486, en los siguientes términos:

OLARTE RAISBECK

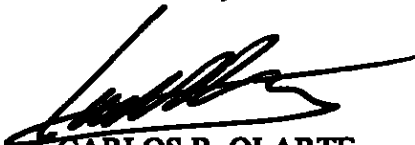
OLARTE RAISBECK & FRIERI, LTDA.

79 42
85

1. En respuesta a la única observación del Examinador, me permito aportar junto al presente memorial el documento debidamente legalizado en que consta la cesión de los inventores al solicitante, junto con su correspondiente traducción, según lo previsto en el Art. 26-k de la Decisión 486.

Aprovecho la presente oportunidad para adjuntar un nuevo poder expedido por mi representada, e igualmente poner en conocimiento del Despacho mi cambio de oficinas, por lo que de ahora en adelante, recibiré notificaciones en la Calle 100 No. 8A-55 Torre C, Piso 10, World Trade Center, o en la secretaría de ese Despacho.

Atentamente,



CARLOS R. OLARTE
cc. 79.782.747 de Bogotá
T.P. 74.295

Anexo: Documento de Cesión.
Nuevo Poder.

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO Y PRESENTACION PERSONAL
Ante el Notario Once del Circuito de Santafé de Bogotá, compareció [Firma]
Quién exhibió la C.C. No. 79.782.747
expedida en Bogotá T.P. 74.295
y declaró que la firma y huella que aparecen en el presente memorial son suyas y que el contenido del mismo es cierto.
Memorial dirigido a [Firma]
29 SET 2003
Santafé de Bogotá, D.C.
Firma [Firma] HU
Autorizo la anterior diligencia
REPUBLICA DE COLOMBIA
NOTARIA DEL CIRCUITO DE SANTAFÉ DE BOGOTÁ
SANTAFÉ DE BOGOTÁ
MANUEL DE BAUTISTA
NOTARIO ONCE

Traducción oficial del inglés por Marlén Neira Castro,
resolución 2117 del Ministerio de Justicia de Colombia.

80
1/2
86

CESION A SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)- Colombia

1. País : Estados Unidos de América
Este documento Público
2. ha sido firmado por Arlene E. Cannon
3. Quien ejerce funciones de Notario Público, condado Montgomery
4. lleva el sello del Arlene E. Cannon Notario Público Estado de Pensilvania

CERTIFICADO

5. En Harrisburg, Pensilvania
6. El 16 de enero de 2003.
7. Por C. Michael Weaver, Secretario de Estado de Pensilvania
8. Bajo el No. A0300764
9. Sello del Secretario de Estado de Pensilvania
10. Firma ilegible de Michael Weaver

CESION

Por cuanto, Amparo M. LAGO, residenciada en el número 709 Swedeland Road, King of Prussia, Pensilvania 19406, ciudadana española, James F. CALLAGAN, residenciado en el número 709 Swedeland Road, King of Prussia, Pensilvania 19406, ciudadano de los Estados Unidos de América y Pradip K. BHATNAGAR, residenciado en el número 709 Swedeland Road, King of Prussia, Pensilvania 19406, ciudadano de los Estados Unidos de América por medio de la presente cedemos a SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, una compañía organizada bajo las leyes del Estado de Pensilvania, Estados Unidos de América, domiciliada en One Frankin Plaza, Filadelfia, Pensilvania 19103 Estados Unidos, (en adelante los Cesionarios), todos nuestros derechos, título e interés sobre nuestra invención tal como describe en:

"COMPUESTOS CALCILÍTICOS" serial No. 60/219/842 60/20,636

Presentado el 21 de julio de 2000

25 julio de 2000.

MARLEN NEIRA CASTRO
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Resolución No. 2117 del 7 Oct 1987

Marlen Neira Castro
MARLEN NEIRA CASTRO
Traductor e Intérprete Oficial
Francés - Español - Francés
Resolución No. 2413 del 12 Nov. 1987

en lo que concierne a la República de Colombia

Otorgado y firmado en King of Prussia, Pensilvania Estados Unidos,
el 13 de enero de 2003.

Amparo M. LAGO

James F. CALLAGAN

Pradip K. BHATNAGAR.

LEGALIZACIÓN NOTARIAL

Estados Unidos de América

Condado de Montgomery

Ante mi, Notario público, comparecieron personalmente Amparo M. LAGO, James F. CALLAGAN y Pradip K. BHATNAGAR, conocidos por mi por ser las personas que firmaron el instrumento anterior y reconocieron haberlo suscrito como una acción de ellos. En testimonio firmo y sello el 13 de enero, 2003.

Firma de Arlene E. Cannon

Sello de Notario Público Arlene E. Cannon

Upper Merion Twp, Condado Montgomery - sus funciones vencen el 21
mayo, 2005

Es traducción conforme del inglés con copia para confrontación.
Bogota, Enero 28- 2003

MARLEN NEIRA CASTRO
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Resolución No. 2117 del 7 Oct 198.

Marlen Neira C.
MARLEN NEIRA CASTRO
Traductor e Intérprete Oficial
Francés - Español - Francés
Resolución No. 2413 del 12 Nov. 198.

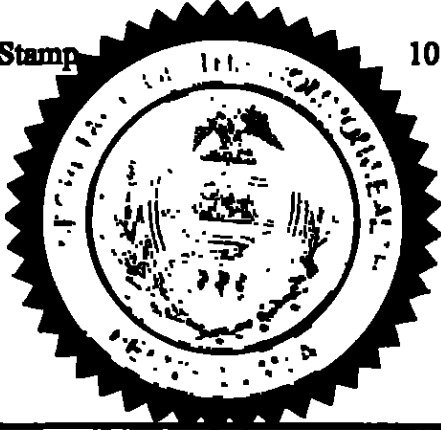
82 1/5
88**APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America
2. This public document has been signed by Arlene E. Cannon
3. acting in the capacity of Notary Public, Montgomery County
4. bears the seal/stamp of Arlene E. Cannon, Notary Public, Commonwealth of Pennsylvania

Certified

5. at Harrisburg, Pennsylvania
6. The 16th day of January, 2003
7. by C. Michael Weaver, Secretary of the Commonwealth of Pennsylvania
8. No. A0300764
9. Seal/Stamp
10. Signature:



C. Michael Weaver

2002 11 15 11:00

ASSIGNMENT

CESION

WHEREAS, Amparo M. LAGO of 709 Swedeland Road, King of Prussia, Pennsylvania 19406, a citizen of Spain; James F CALLAHAN of 709 Swedeland Road, King of Prussia, Pennsylvania 19406, a citizen of United States of America and Pradip K BHATNAGAR of 709 Swedeland Road, King of Prussia, Pennsylvania 19406 a citizen of United States of America

by means of this document assign(s) to

SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION,

a corporation organized under the laws of the Commonwealth of Pennsylvania, one of the United States of America, domiciled in One Franklin Plaza Philadelphia, Pennsylvania 19103 US

(hereinafter referred to as the "ASSIGNEES"), all my(our) rights, title and interest in and to my(our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in:

"Calcilytic Compounds"

Serial No. 60/219,842 60/220,636
Filed on 21 July 2000 25 July 2000

So far as the Republic of Colombia is concerned

por medio de la presente cedo (cedemos) a

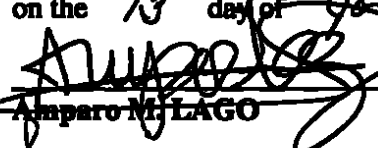
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION,

una organizada bajo las leyes de domiciliada en One Franklin Plaza Philadelphia, Pennsylvania 19103 US

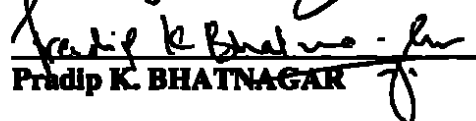
(de ahora en adelante el "CESIONARIOS"), todos mis(nuestros) derechos, título e interés sobre mi(nuestra) invención tal como describe en:

en lo que concierne a la República de Colombia.

Granted and signed at King of Prussia, Pennsylvania USA
on the 13 day of January, 2003.


Amparo M. LAGO


James F. CALLAHAN


Pradip K. BHATNAGAR

UNITED STATES OF AMERICA :
Commonwealth of Pennsylvania : SS
County of Montgomery :

Before me, a Notary Public, personally appeared Amparo M. LAGO, James F. CALLAHAN and Pradip K. BHATNAGAR

known to me to be the person(s) who executed the foregoing instrument and acknowledged it to be his/her/their act and deed.

Witness my hand and seal this 13 day of January 2003.



NOTARIAL SEAL
ARLENE E. CANNON, Notary Public
Upper Merion Twp., Montgomery County
My Commission Expires May 21, 2005

84
#17
90

**APOSTILLA EN PODER DE REPRESENTACIÓN DE
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**

PODER DE REPRESENTACION

Bilingüe inglés- español otorgado en Brentford, Middlesex, Inglaterra el 13 de agosto de 2003 y firmado por Peter John Giddings, Apoderado y Funcionario autorizado.

Certificado de Notario De Pinna en español certificando que Peter John Giddings es apoderado de Smithkline Beecham Corporation, firmado por James Kerr Milligan.

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

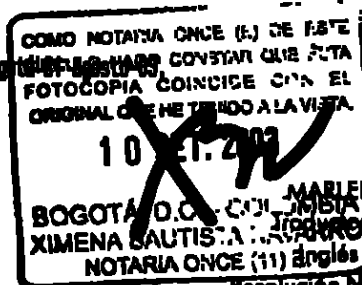
1. País: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
- Este documento Público
2. ha sido firmado por James Kerr Milligan
3. Quien ejerce funciones de Notario público
4. Lleva el sello del Notario público

CERTIFICADO

5. En Londres
6. El 14 agosto 2003
7. Por el Secretario de Estado Principal de su Majestad para Asuntos exteriores y de la Mancomunidad
8. No. G229470
9. Gran Sello de la Oficina de Asuntos exteriores y de la Mancomunidad
10. Firma legible de J. Garbrah- Por el Secretario de Estado

Si el documento se usa en un país que no pertenece a la Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961 debe pasar por la sección consular de la Misión que representa el país.

Es traducción fiel del inglés, con copia archivo para confrontación. Bogotá 14 de agosto de 2003



Marlén Neira C

Marlén Neira C

MARLEN NEIRA CASTRO
Interprete Oficial
Español - Inglés

Resolución No. 2117 del 7 Oct 1987

Yo, el infrascrito, JAMES KERR MILLIGAN, Notario Público de la Ciudad de Londres, Inglaterra, por la Autoridad Real debidamente admitido y juramentado,

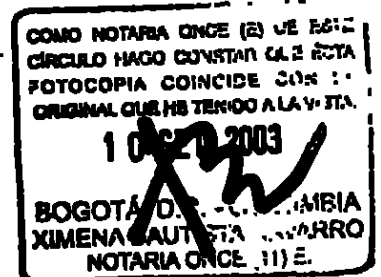
CERTIFICO:

QUE es auténtica la firma "P. Giddings" suscrita al pie del adjunto Poder, por ser del puño y letra del Señor Don PETER JOHN GIDDINGS, cuya identidad me consta, Apoderado de la corporación denominada "SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION", corporación legalmente constituida y existente de acuerdo con las leyes del Estado de Pensilvania, Estados Unidos de América, con domicilio social en 1, Franklin Plaza, Philadelphia, Pensilvania 19101, Estados Unidos de América;

QUE el citado Señor Don PETER JOHN GIDDINGS está debida y suficientemente autorizado para firmar documentos de esta clase, en virtud del Poder otorgado en su favor por la referida Sociedad fechado el 11 de julio de 2002, copia del cual he tenido a la vista.

Y QUE los objetos para los cuales se otorgó dicho Poder se encuentran dentro de los objetos o actividades de la citada Sociedad, de acuerdo con la Escritura Constitutiva y los Estatutos Sociales, los cuales he tenido a la vista.

Y PARA QUE CONSTE donde y como convenga y fuere necesario expido el presente Certificado que firmo y sello en dicha Ciudad de Londres, el día de hoy trece de agosto del año dos mil tres.



JAMES KERR MILLIGAN
Notario Público de Londres, Inglaterra



APOSTILLE
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by James Kerr Milligan
a été signé par

3. Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de

4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/stamp de

5. at London/Londres
Certified/Attesté
6. the/le 14 August 2003

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal des Affaires Étrangères et du Commonwealth.

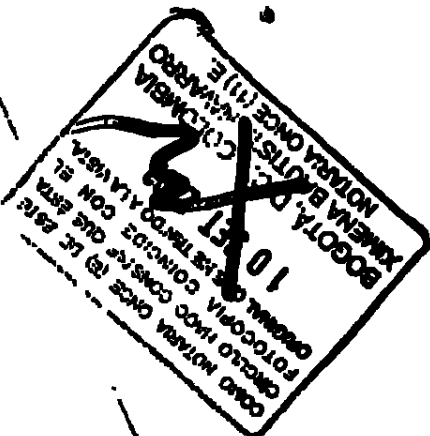
8. Number/No G229470

9. Stamp: 10. Signature: J. Garrahan
Imbrac:



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country.



OLARTE RAISBECK

OLARTE RAISBECK & FRIERI, LTDA.
LEGAL & PROFESSIONAL SERVICES

WORLD TRADE CENTER - TORRE C
CALLE 100 No. 8A-55 Piso 10
BOGOTÁ, COLOMBIA
TELEPHONE: +57-1 638-8200
Fax: +57-1 638-8201

www.olarteraisbeck.com

86 1/2 92

Power of Attorney

The undersigned,

domiciled in

One Franklin Plaza, P O Box 7929, Philadelphia, PA 19101, United States of America
by means of these presents hereby grants to **Carlos R. Olarte, J. Ian Raisbeck and Ana María Frieri** full and sufficient Power of Attorney to file, prosecute, obtain, defend and enforce any and all of the company's Patents, Utility Models and Industrial Designs in the Republic of Colombia, to which end it empowers them to take all steps necessary before any administrative or judicial authority of any class for the objects stated, to file petitions, appeals, replies and oppositions, pay taxes and annuities, request testimonies, receive documents and securities, abandon applications and collect refunds. Sufficient power is hereby granted to receive notifications on behalf of the Company, to confer powers on those who are to represent the company judicially and extrajudicially, to answer in court in the matter of all claims and demands that may be presented in connection with the objects stated, giving them likewise power to substitute these presents and revoke such substitutions.

Poder

El suscrito,

domiciliado en

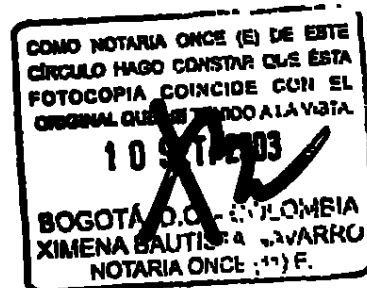
por medio del presente otorga a **Carlos R. Olarte, J. Ian Raisbeck y Ana María Frieri** poder especial, amplio y suficiente para presentar, tramitar, obtener, defender y hacer respetar todas y cualquiera de Patentes, Modelos de Utilidad y Diseños Industriales de la compañía en la República de Colombia, a cuyo efecto los faculta para dar todos los pasos necesarios ante cualquier autoridad administrativa o judicial de cualquier jerarquía para cumplir con lo encomendado, elevar solicitudes, apelaciones, respuestas y oposiciones, pagar impuestos y anualidades, solicitar testimonios, recibir documentos y valores, desistir y percibir. Se concede poder bastante para recibir notificaciones a nombre de la compañía, otorgar poderes a quienes vayan a representar a la compañía judicial y extrajudicialmente, responder en juicio a todas las reclamaciones o demandas que por motivo de lo encomendado se presentaren, dándoles asimismo facultad para sustituir el presente y revocar dichas sustituciones.

Signature/Firma:


Peter John GIDDINGS as Attorney and Authorised Official

Date/Fecha: 13 August 2003

City/Country/Ciudad, País: Brentford, Middlesex, England



2020
Bogotá D C

Doctor(a)
CARLOS R. OLARTE
Apoderado(a)
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION.

REFERENCIA:	Radicación N°	03-003728
	Solicitud internacional	PCT/US01/22267
	Fecha inicio fase nacional	21/02/2003
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	998
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202044